

DVD RDS AV RECEIVER
 AUTORADIO AV RDS LECTEUR DE DVD
 SINTOLETTORE DVD RDS CON AV
 RADIO AV RDS CON DVD

AVH-5200DVD

AVH-5200BT

AVH-P4200DVD

AVH-3200DVD

AVH-3200BT

Quick start guide
 Guide de démarrage rapide
 Guida rapida all'uso
 Guía de iniciación rápida

Printed in Thailand
 Imprimé en Thaïlande
 <CRD4448-A/N> EW <KOMNX> <09L0000>

English

: Touch : Touch and slide

Selecting the source

1 Display the source menu

2 Select a source

Setting the clock

1 Switch to clock adjustment display

2 Adjust the clock

Tuner operation

1 Turn local seek tuning on and off

2 Turn TA (traffic announcement standby) on and off

3 Turn news program interruption on and off

4 Display the radio text

5 Select a band

6 Select a preset station

1 Display the preset list

2 Select a station

7 Store the strongest broadcast frequencies

8 Display the PTY information

Moving images operation

1 Set the functions for playing moving images

2 Starting the search function

3 Return to the specified scene

4 Move ahead one frame at a time

5 Select a title

6 Stop playback

7 Display the menu

8 Operating DVD menu

1 Select the desired menu item

9 Playing videos from your iPod

1 Display iPod menu

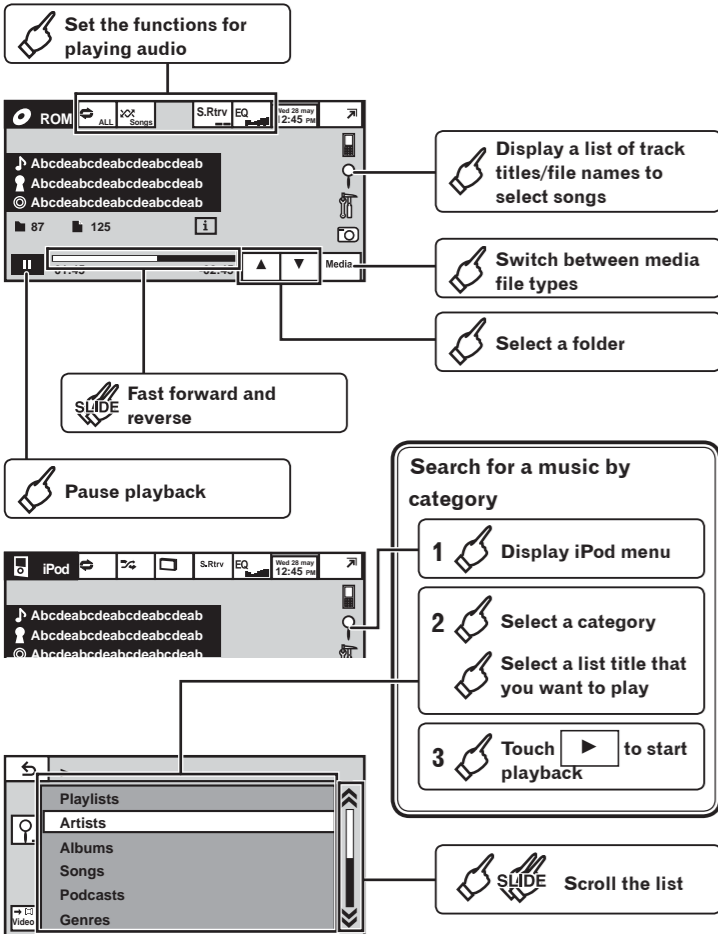
2 Select a category

3 Select a list title that you want to play

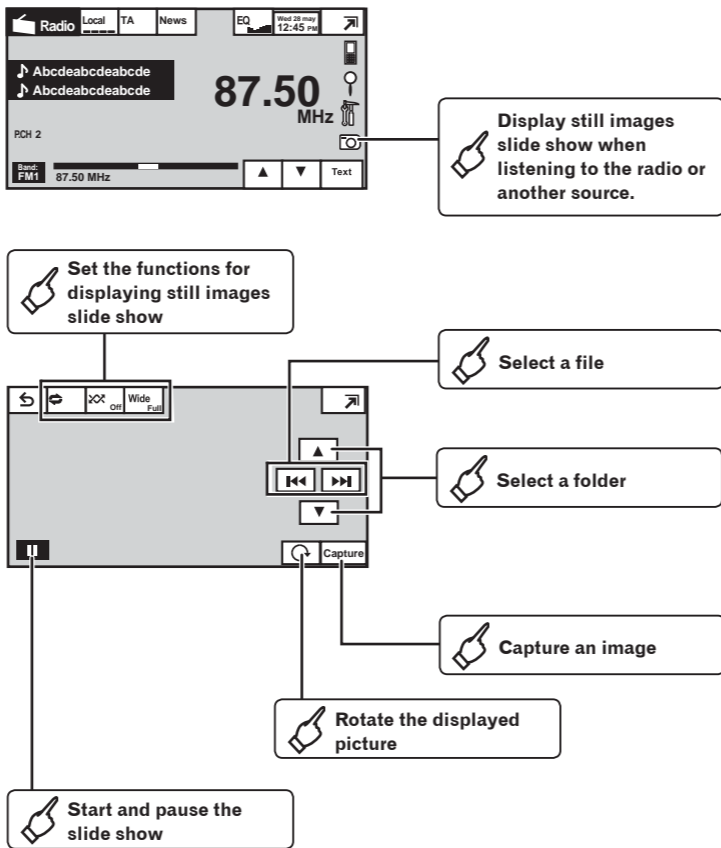
10 Touch to start playback

11 Scroll the list

Audio operation

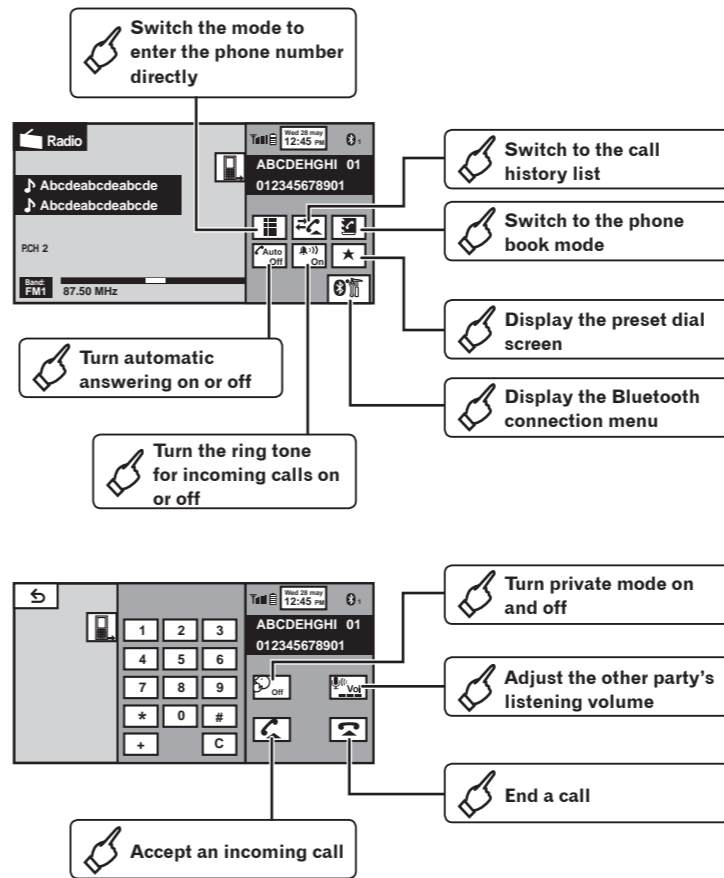


Still images operations



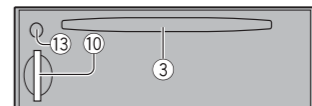
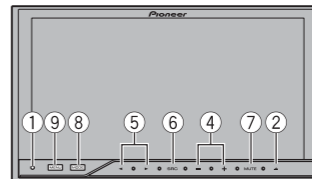
Bluetooth telephone operation

(Function of AVH-3200BT/AVH-5200BT)

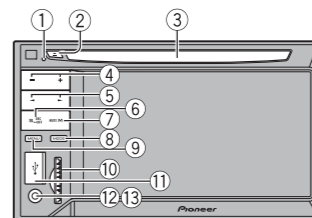


What's what

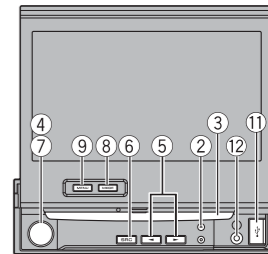
AVH-P4200DVD



AVH-3200DVD/AVH-3200BT



AVH-5200DVD/AVH-5200BT



- ① RESET
- ② ▲ (eject)
- ③ Disc loading slot.
- ④ +/- (VOLUME/VOL)
- ⑤ ◀▶ (TRACK/SEEK)
- ⑥ SRC/OFF
- ⑦ MUTE/⏸ (AVH-5200BT only)
- ⑧ MODE

Turn the information display off. When the navigation unit is connected, switch to the navigation display.

- ⑨ MENU
- ⑩ SD memory card slot
- ⑪ USB port
When connecting, open up the USB connector lid.
- ⑫ AUX
Use to connect an auxiliary device.
- ⑬ Auto EQ microphone input jack
Use to connect an auto EQ microphone.

Français

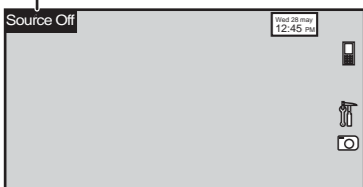


: Touchez

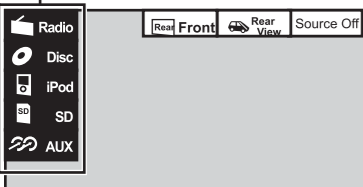


SLIDE : Touchez-glissez

Sélection de la source



Affichez le menu de la source

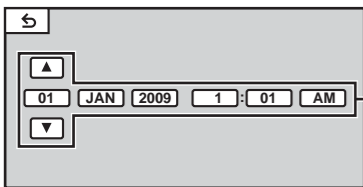


Choisissez une source

Réglage de l'horloge



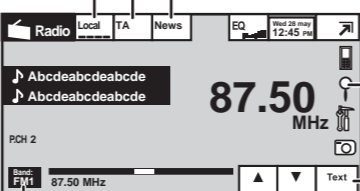
1 Commutez sur l'affichage du réglage de l'horloge



2 Réglez l'horloge

Utilisation du tuner

Mettez en et hors service la recherche locale



Mettez TA (attente d'annonce de circulation routière) en et hors service

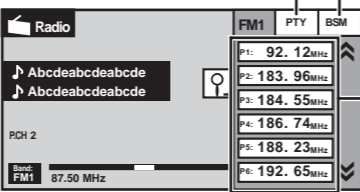
Mettez en et hors service l'interruption par les programmes d'actualité

Affichez le radiotexte

Choisissez une bande

Mémorez les fréquences les plus fortes

Affichez l'information PTY

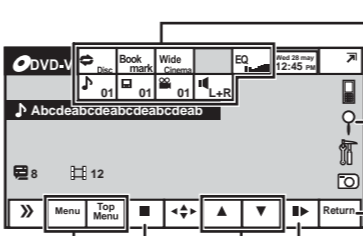


Choisissez une station pré-réglée

1 Affichez la liste des pré-réglages

2 Choisissez une station

Exploitation des images animées



Réglez les fonctions pour la lecture des images animées

Démarrage de la fonction de recherche

Retournez à la scène spécifiée

Avancez d'une image à la fois

Choisissez un titre

Arrêtez la lecture

Affichez le menu

Utilisation du menu de DVD

1 Choisissez l'option souhaitée du menu



Lecture de séquences vidéo à partir de votre iPod

1 Affichez le menu de l'iPod

2 Choisissez une catégorie

Choisissez le titre de la liste que vous souhaitez reproduire

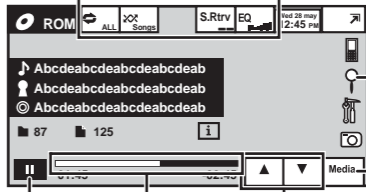
3 Touchez pour démarrer la lecture



SLIDE Faites défiler la liste

Opérations audio

Réglez les fonctions pour la lecture audio



Affichage d'une liste des titres de plage/noms de fichier pour choisir des morceaux

Commutez entre les différents types de fichier

Choisissez un dossier

SLIDE Faites une avance ou un retour rapide

Mettez la lecture en pause



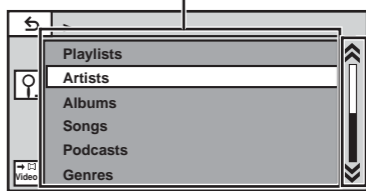
Recherche une musique par catégorie

1 Affichez le menu de l'iPod

2 Choisissez une catégorie

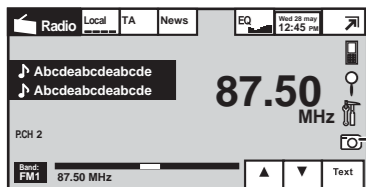
Choisissez le titre de la liste que vous souhaitez reproduire

3 Touchez pour démarrer la lecture



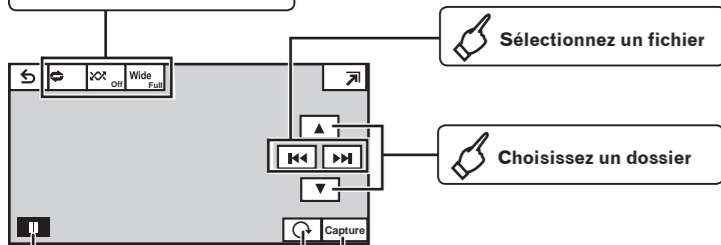
SLIDE Faites défiler la liste

Exploitation des images fixes



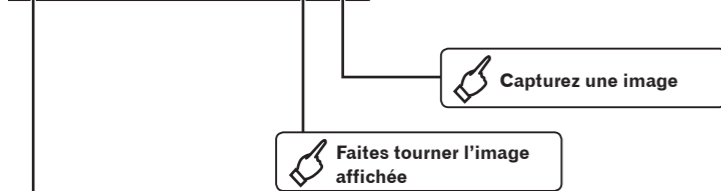
Affichez le diaporama d'images fixes tout en écoutant la radio ou une autre source.

Réglez les fonctions pour afficher un diaporama d'images fixes



Sélectionnez un fichier

Choisissez un dossier



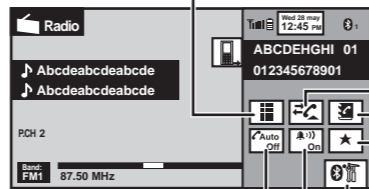
Capturez une image

Démarrez et mettez en pause le diaporama

Utilisation d'un téléphone Bluetooth

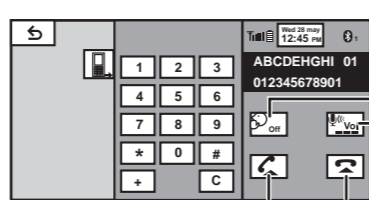
(Fonction du AVH-3200BT/AVH-5200BT)

Commutez le mode pour entrer directement le numéro de téléphone



Mettez la fonction de réponse automatique en ou hors service

Mettez en ou hors service la sonnerie pour les appels entrant



Acceptez un appel entrant

Commutez sur l'historique des appels

Commutez sur le mode de répertoire téléphonique

Affichez l'écran des numéros prééglés

Affichez le menu de connexion Bluetooth

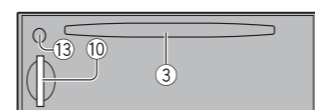
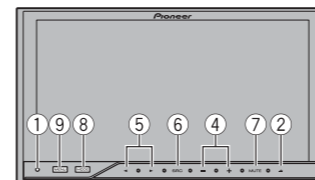
Mettez en et hors service le mode privé

Réglez le volume d'écoute du correspondant

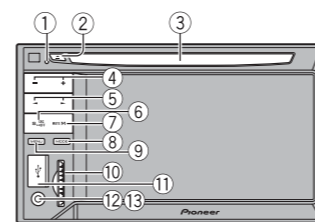
Terminez un appel

Qu'est-ce que c'est?

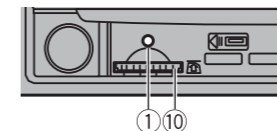
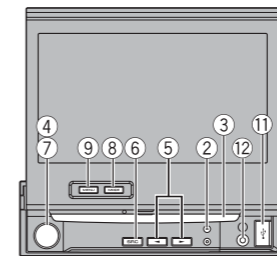
AVH-P4200DVD



AVH-3200DVD/AVH-3200BT



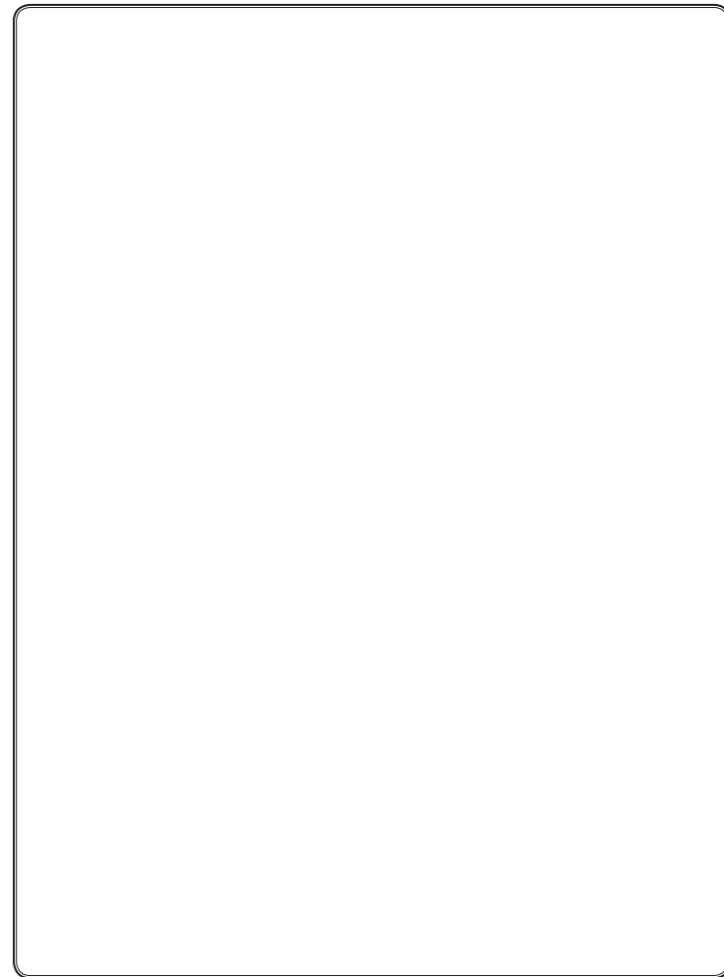
AVH-5200DVD/AVH-5200BT



- ① RESET
- ② ▲ (éjection)
- ③ Fente de chargement des disques.
- ④ +/- (VOLUME/VOL)
- ⑤ ◀▶ (TRACK/SEEK)
- ⑥ SRC/OFF
- ⑦ MUTE/⏸ (Ⓢ: AVH-5200BT seulement)
- ⑧ MODE

Mettez l'affichage d'informations hors service. Quand l'unité de navigation est connectée, commutez sur l'affichage de navigation.

- ⑨ MENU
- ⑩ Logement de la carte mémoire SD
- ⑪ Port USB
Pour connecter, ouvrez le couvercle du connecteur USB.
- ⑫ AUX
Utilisez ce jack pour connecter un appareil auxiliaire.
- ⑬ Prise d'entrée de microphone EQ
Utilisez cette prise pour connecter un microphone audio EQ.



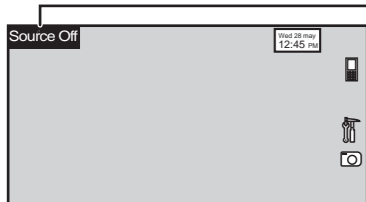


: toccare

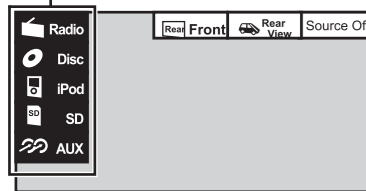


SLIDE : toccare e trascinare

Selezione della sorgente



Per visualizzare il menù delle sorgenti

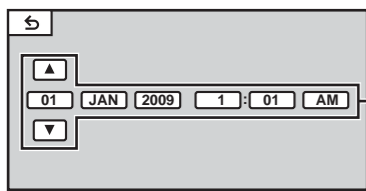


Per selezionare la sorgente desiderata

Regolazione dell'orologio



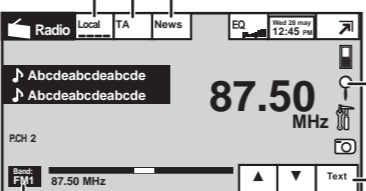
1 Visualizzare la schermata di regolazione dell'orologio



2 Regolare l'orologio

Uso del sintonizzatore

Per attivare e disattivare la sintonizzazione locale



Per attivare e disattivare la funzione TA (attesa di annunci sul traffico)

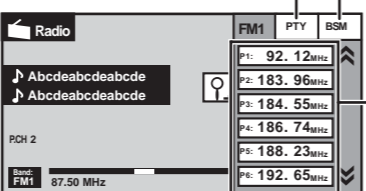
Per attivare e disattivare la funzione d'interruzione alla ricezione dei notiziari

Per visualizzare i testi radio

Per selezionare la banda desiderata

Per memorizzare le stazioni più forti

Per visualizzare le informazioni PTY

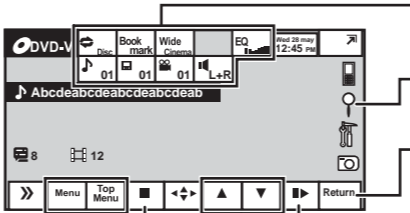


Per selezionare una stazione preimpostata

1 Visualizzare l'elenco dei canali preimpostati

2 Selezionare la stazione desiderata

Uso delle immagini video



Per impostare le funzioni di riproduzione video

Avvio della funzione di ricerca

Per ritornare alla scena specificata

Per avanzare un fotogramma alla volta

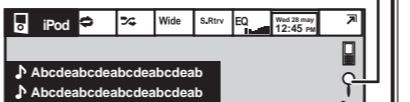
Per selezionare un titolo

Per arrestare la riproduzione

Per visualizzare il menù

Uso del menù DVD

1 Selezionare l'opzione di menù desiderata



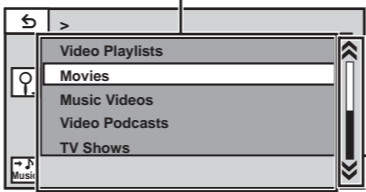
Riproduzione video dall'iPod

1 Visualizzare il menù dell'iPod

2 Selezionare la categoria desiderata

Selezionare il titolo da riprodurre

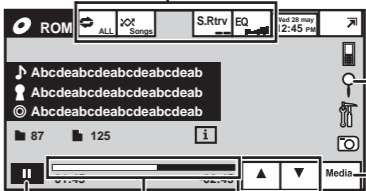
3 Toccare per avviare la riproduzione



Per scorrere lungo l'elenco

Uso delle funzioni audio

Per impostare le funzioni di riproduzione audio



Visualizzazione dell'elenco di brani o nomi di file selezionabili per la riproduzione

Per selezionare il tipo di file

Per selezionare una cartella

Per avanzare o regredire velocemente

Per sospendere la riproduzione



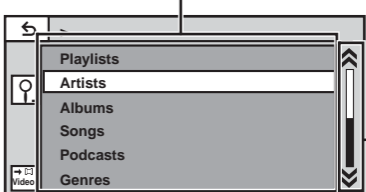
Per ricercare un brano per categoria

1 Visualizzare il menù dell'iPod

2 Selezionare la categoria desiderata

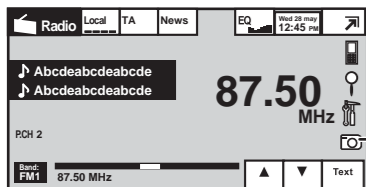
Selezionare il titolo da riprodurre

3 Toccare per avviare la riproduzione



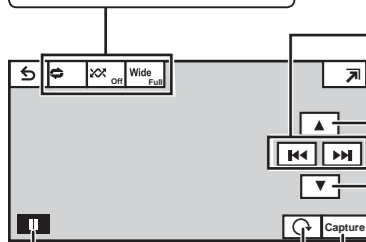
Per scorrere lungo l'elenco

Uso delle immagini fisse



Per avviare la visualizzazione in sequenza delle immagini fisse mentre si ascolta la radio o un'altra sorgente ancora.

Impostano le funzioni di visualizzazione in sequenza delle immagini fisse.



Selezione dei file

Per selezionare una cartella

Per catturare l'immagine

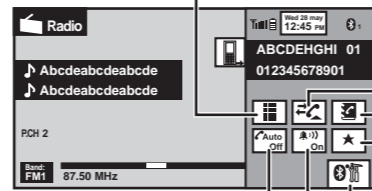
Per avviare e sospendere la visualizzazione in sequenza

Per ruotare l'immagine

Uso del telefono Bluetooth

(Per i modelli AVH-3200BT e AVH-5200BT)

Per comporre direttamente il numero di telefono



Per mostrare l'elenco delle chiamate

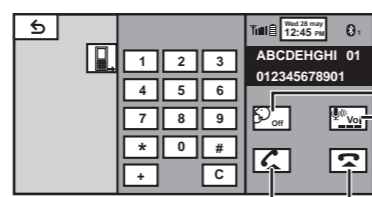
Per accedere all'elenco telefonico

Per accedere alla schermata dei numeri preimpostati

Per visualizzare il menù di connessione Bluetooth

Per attivare o disattivare la funzione di risposta automatica

Per abilitare o disabilitare la suoneria all'arrivo di una chiamata



Per attivare e disattivare il modo privacy

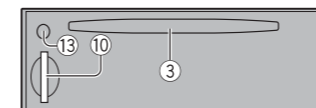
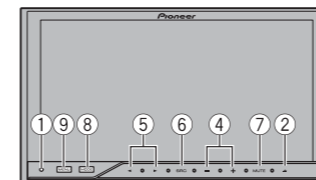
Per regolare il volume di ascolto del partner della conversazione

Per terminare la chiamata

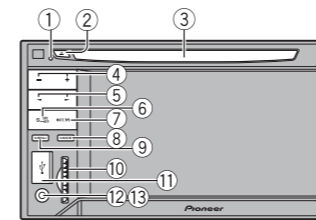
Per accettare una chiamata in arrivo

Descrizione dei comandi

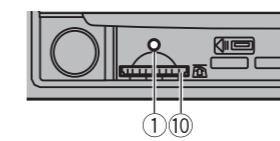
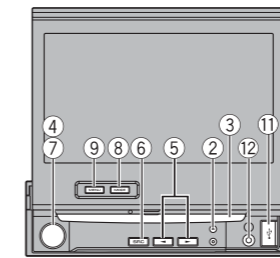
AVH-P4200DVD



AVH-3200DVD/AVH-3200BT



AVH-5200DVD/AVH-5200BT



- ① RESET
- ② ▲ (espulsione)
- ③ Vano d'inserimento dei dischi.
- ④ +/- (VOLUME/VOL)
- ⑤ </> (TRACK/SEEK)
- ⑥ SRC/OFF
- ⑦ MUTE/⏸
- ⑧ MODE

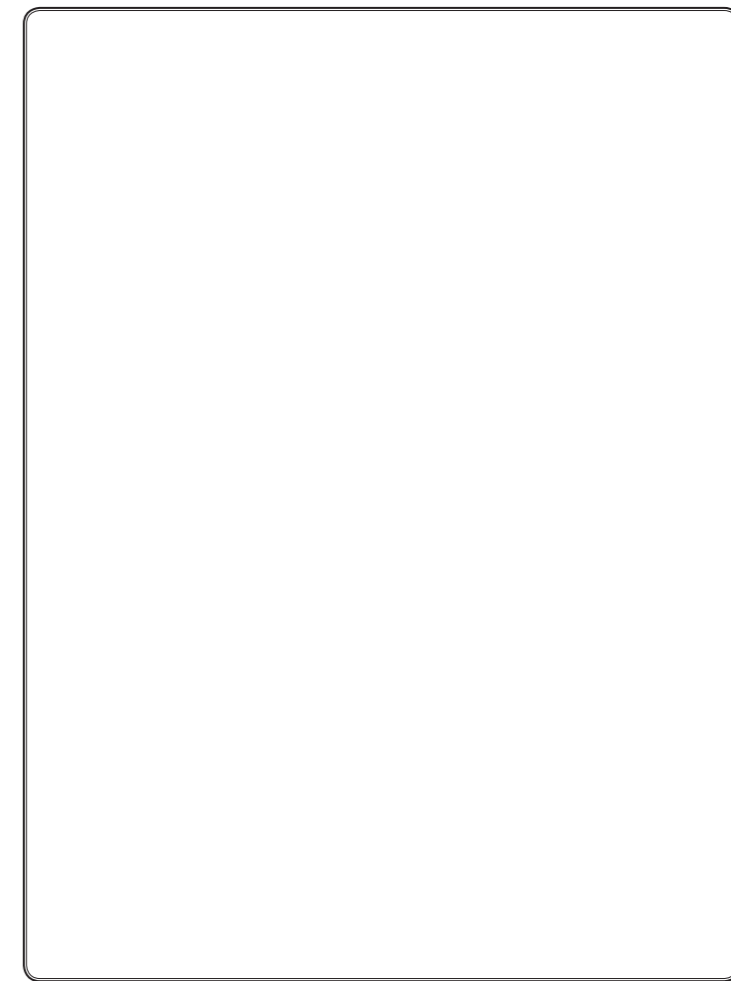
Cancela le informazioni. Quando si collega l'unità di navigazione ne appare la schermata.

- ⑨ MENU
- ⑩ Slot per scheda di memoria SD
- ⑪ Porta USB
- ⑫ AUX
- ⑬ Presa d'ingresso del microfono a equalizzazione automatica

Quando si collega un dispositivo USB, aprire la copertura della porta USB.

Utilizzare questo connettore per collegare un dispositivo ausiliario.

Da usare per collegare il microfono a equalizzazione automatica.



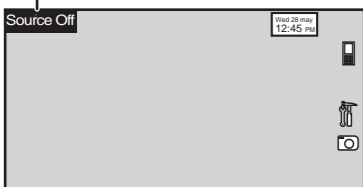


: Tocar

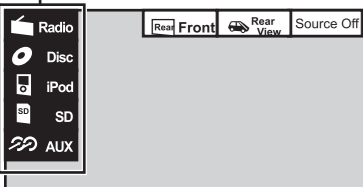


SLIDE : Tocar y deslizar

Seleccionar la fuente



Visualizar el menú de fuentes

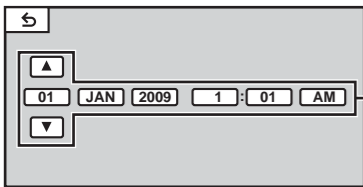


Seleccionar una fuente

Definir el reloj



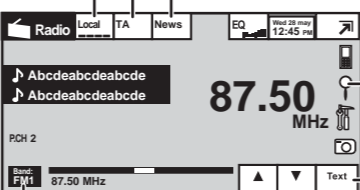
1 Cambiar a la visualización de ajuste del reloj



2 Ajustar el reloj

Operación del sintonizador

Activar y desactivar la sintonización de búsqueda local



Activar y desactivar la función TA (espera por anuncio de tráfico)

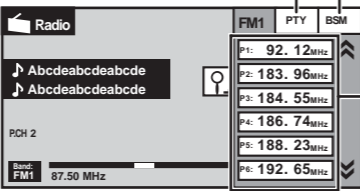
Activar y desactivar la interrupción por programa de noticias

Visualizar el texto de radio

Seleccionar una banda

Almacenar las frecuencias con las señales más fuertes

Visualizar la información PTY

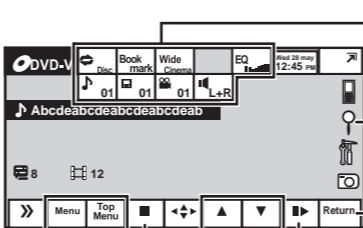


Seleccionar una estación predeterminada

1 Visualizar la lista predeterminada

2 Seleccionar una estación

Operación de imágenes en movimiento



Configurar las funciones para reproducir imágenes en movimiento

Iniciar la función de búsqueda

Volver a la escena especificada

Avanzar un cuadro a la vez

Seleccionar un título

Detener la reproducción

Visualizar el menú

Operación del menú de DVD

1 Seleccionar el ítem de menú deseado



Reproducir videos de su iPod

1 Visualizar el menú iPod

2 Seleccionar una categoría

Seleccionar un título de lista que desea reproducir

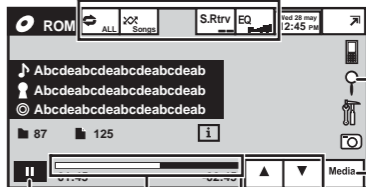
3 Tocar en para iniciar la reproducción



Desplazar la lista

Operación de audio

Configurar las funciones para reproducir audio



Visualizar una lista de títulos de pistas/nombres de archivos para seleccionar las canciones

Cambiar entre tipos de archivos

Seleccionar una carpeta

Avance y retroceso rápido

Pausar la reproducción



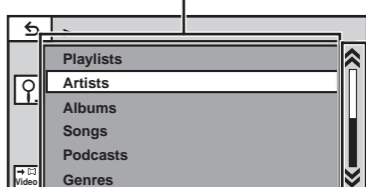
Buscar una música por categoría

1 Visualizar el menú iPod

2 Seleccionar una categoría

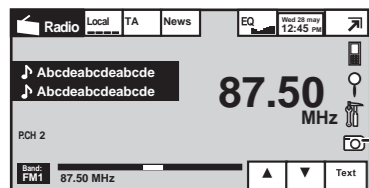
Seleccionar un título de lista que desea reproducir

3 Tocar en para iniciar la reproducción



Desplazar la lista

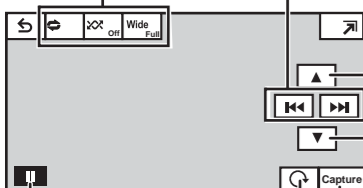
Operación de imágenes fijas



Visualizar la presentación de diapositivas durante escucha de radio u otra fuente

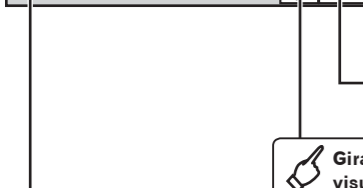
Configurar las funciones para visualizar la presentación de diapositivas

Seleccionar un archivo



Seleccionar una carpeta

Capturar una imagen



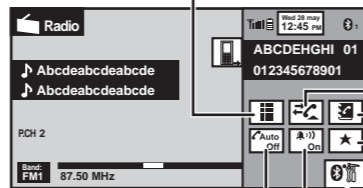
Iniciar y pausar la presentación de diapositivas

Girar la imagen visualizada

Operación con teléfono Bluetooth

(Función de AVH-3200BT/AVH-5200BT)

Cambiar el modo para introducir el número de teléfono directamente



Cambiar a la lista de historia de llamadas

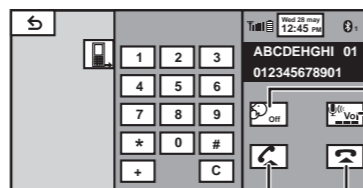
Cambiar al modo de libreta de teléfonos

Activar o desactivar la contestación automática

Visualizar la pantalla de marcación predeterminada

Visualizar el menú de conexión Bluetooth

Activar o desactivar el tono de llamada para llamadas entrantes



Activar y desactivar el modo privado

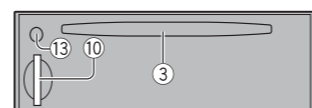
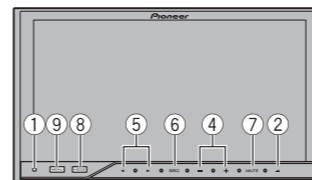
Ajustar el volumen de escucha del otro abonado

Terminar una llamada

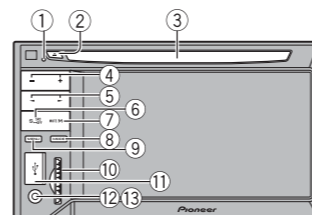
Aceptar una llamada entrante

Qué es que

AVH-P4200DVD



AVH-3200DVD/AVH-3200BT



1 RESET

2 ▲ (expulsar)

3 Ranura de carga de discos.

4 +/- (VOLUME/VOL)

5 ◀▶ (TRACK/SEEK)

6 SRC/OFF

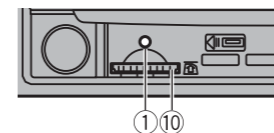
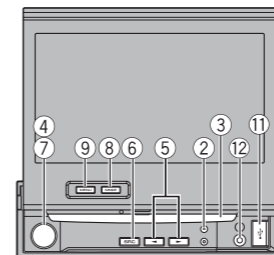
7 MUTE/⏏

8 MODE (☞: solamente AVH-5200BT)

9 MENU

Desactive la visualización de información. Si la unidad de navegación está conectada, cambie a la visualización de navegación.

AVH-5200DVD/AVH-5200BT



9 MENU

10 Ranura para la tarjeta de memoria SD

11 Puerto USB

Al conectar, abra la tapa del conector USB.

12 AUX

Utilícelo para conectar un dispositivo auxiliar.

13 Toma de entrada de micrófono de EQ automática

Utilícelo para conectar un micrófono de EQ automática.

English

This guide is intended to guide you through the basic functions of this unit. For details, please refer to the Operation manual stored on the CD-ROM. Furthermore, manuals are available on the website.

<http://www.pioneer.eu>

Français

Ce guide a pour but de vous présenter les fonctions de base de cet appareil. Pour les détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui se trouve sur le CD-ROM. Des manuels supplémentaires sont aussi disponible sur notre site web.

<http://www.pioneer.eu>

Italiano

Questa guida illustra le funzioni principali dell'apparecchio. Per informazioni particolareggiate s'invita a consultare il manuale d'uso fornito nel CD-ROM. I manuali sono inoltre disponibili presso il sito

<http://www.pioneer.eu>

Español

Se ha diseñado esta guía con la intención de guiarle a través de las funciones básicas de esta unidad. Para los detalles, consulte el Manual de instrucciones que se encuentra almacenado en el CD-ROM. Además, los manuales están disponibles en el sitio Web.

<http://www.pioneer.eu>